



**UNIVERSIDAD TÉCNICA DE COTOPAXI**

**UNIDAD ACADÉMICA DE CIENCIAS ADMINISTRATIVAS Y  
HUMANÍSTICAS**

**CARRERA: LICENCIATURA EN COMUNICACIÓN SOCIAL**

**TESIS DE GRADO**

**TEMA:**

**“ESTUDIO DEL MANEJO DE LA INFORMACIÓN DE EL  
COMERCIO Y EL UNIVERSO SOBRE LA XENOFOBIA A  
CIUDADANOS COLOMBIANOS A PARTIR DEL CASO  
ANGOSTURA EN EL PERIODO ABRIL – AGOSTO DE 2015”**

Tesis presentada previa a la obtención del Título de Licenciado en Comunicación Social

Autor:

García Zapata Marcelo Andrés

Directora:

MSc. Villalva Salguero Tania Francisca

Ecuador - Latacunga  
Febrero 2016

## **AUTORÍA**

Los criterios emitidos en el presente trabajo de investigación “ESTUDIO DEL MANEJO DE LA INFORMACIÓN DE EL COMERCIO Y EL UNIVERSO SOBRE LA XENOFobia A CIUDADANOS COLOMBIANOS A PARTIR DEL CASO ANGOSTURA EN EL PERIODO ABRIL – AGOSTO DE 2015”, son de exclusiva responsabilidad de los autores .

.....  
Marcelo Andrés García Zapata  
C.I. 0503374738

## **AVAL DEL DIRECTOR DE TESIS**

En calidad de Director del Trabajo de Investigación sobre el tema:

De “ESTUDIO DEL MANEJO DE LA INFORMACIÓN DE EL COMERCIO Y EL UNIVERSO SOBRE LA XENOFOBIA A CIUDADANOS COLOMBIANOS A PARTIR DEL CASO ANGOSTURA EN EL PERIODO ABRIL – AGOSTO DE 2015”, García Zapata Marcelo Andrés postulante de Licenciatura en Comunicación Social, considero que dicho Informe Investigativo cumple con los requerimientos metodológicos y aportes científico-técnicos suficientes para ser sometidos a la evaluación del Tribunal de Validación de Tesis que el Honorable Consejo Académico de la Unidad Académica de Ciencias Administrativas y Humanísticas de la Universidad Técnica de Cotopaxi designe, para su correspondiente estudio y calificación.

Latacunga, noviembre del 2015

.....  
MSc. Tania Villalva Salguero  
C.I: 0502959224  
Directora de Tesis.



Universidad  
Técnica de  
Cotopaxi

**UNIVERSIDAD TÉCNICA DE COTOPAXI**  
UNIDAD ACADÉMICA DE CIENCIAS ADMINISTRATIVAS  
Y HUMANÍSTICAS

Latacunga-Ecuador

---

**APROBACIÓN DEL TRIBUNAL DE GRADO**

En calidad de Miembros del tribunal de Grado aprueban el presente Informe de Investigación de acuerdo a las disposiciones reglamentarias emitidas por la Universidad Técnica de Cotopaxi, y por la Unidad Académica de Ciencias Administrativas y Humanísticas; por cuanto, la postulante: García Zapata Marcelo Andrés con el título de tesis: **“ESTUDIO DEL MANEJO DE LA INFORMACIÓN DE EL COMERCIO Y EL UNIVERSO SOBRE LA XENOFOBIA A CIUDADANOS COLOMBIANOS A PARTIR DEL CASO ANGOSTURA EN EL PERIODO ABRIL – AGOSTO DE 2015”**, ha considerado las recomendaciones emitidas oportunamente y reúne los méritos suficientes para ser sometida al acto de Defensa de Tesis.

Por lo antes expuesto, se autoriza realizar los empastados correspondientes, según la normativa institucional.

Latacunga, Febrero del 2016

Para constancia firman:

.....  
Lic. MSc. Lorena Álvarez

**PRESIDENTA**

.....  
Lic. MSc. Yessenia Cabrera

**MIEMBRO**

.....  
Lic. MSc. Magali Benalcazar

**OPOSITORA**

## **AGRADECIMIENTO**

*Doy gracias a todos mis profesores de la carrera ya que ellos nos guiaron por el camino para llegar a la culminación de la carrera, a mis padres que fueron el pilar fundamental en mi vida de estudiante, a mis hermanos con su apoyo moral me ayudaron cuando me encontré en malos momentos, también agradezco a la Coordinadora de Carrera la Lic. Ms. Lorena Álvarez por darme la oportunidad de estudiar nuestra carrera de Comunicación Social y a mi Tutora de tesis la Msc. Tania Villalva que nos guió en nuestro trabajo de grado.*

Marcelo Andrés García Zapata

## **DEDICATORIA**

*Este presenta investigación la dedico a mi madre y mis abuelos, gracias al esfuerzo de ellos estoy alcanzando mi meta de graduarme y obtener mi título para que en un futuro poder seguir luchando por mi cuenta y salir adelante, también agradezco a la Lic. Lorena Álvarez, quien hizo posible con su apoyo incondicional a los estudiantes de la carrera estamos logrando nuestros objetivos, para mi estimada Msc. Tania Villalva quien me brindó todos sus conocimientos y supo ayudarme cuando no entendí algo y ella con su paciencia nos explicaba lo que nosotros no entendíamos.*

# ÍNDICE

AUTORÍA.....	ii
AVAL DEL DIRECTOR DE TESIS.....	iii
APROBACIÓN DEL TRIBUNAL DE GRADO.....	iv
AGRADECIMIENTO.....	v
DEDICATORIA.....	vi
RESUMEN.....	ix
ABSTRACT.....	x
INTRODUCCIÓN.....	11
CAPÍTULO I.....	13
<b>1. Fundamentos Teóricos Sobre El Objeto De Estudio.....</b>	<b>13</b>
<b>1.1 Antecedentes.....</b>	<b>13</b>
1.2 Categorías Fundamentales Red de Categorías que Sustentan las Variables.....	18
1.2 Marco Teórico.....	20
1.2.1 Medios de Comunicación Impresos.....	20
1.2.2 Análisis de la Información.....	22
1.2.3 Contenidos de El Comercio y El Universo.....	26
1.2.4 Construcción de Imaginarios Sociales.....	28
1.2.5 Migración y Xenofobia.....	30
1.2.6 “Caso Angostura”, El Mimetismo Mediático.....	40
CAPÍTULO II.....	45
<b>2. Análisis E Interpretación De Resultados.....</b>	<b>45</b>
2.1 Breve Caracterización De La Institución - Objeto De Estudio.....	45
EL COMERCIO.....	45
2.2. Caracterización De La Metodología Empleada.....	47
2.2.1. Tipo de Investigación.....	47
2.2.2 Alcance.....	48
2.2.3 Muestra.....	48
2.2.4 Técnicas de recolección de información.....	48
2.2.5 Técnicas de análisis de información.....	48

2.2.6 CARACTERIZACIÓN DE VARIABLES.....	49
2.2.7 Análisis E Interpretación De Resultados .....	51
2.2.8 Análisis e Interpretación.....	63
CAPÍTULO III.....	66
3. Aplicación y Validación de la Propuesta.....	66
3.1 Diseño de la Propuesta.....	66
3.2 Justificación .....	67
3.3. Objetivos .....	68
3.3.1 Objetivo General.....	68
3.3.2 Objetivos Específicos .....	68
3.4. Descripción De La Propuesta.....	69
3.4.1 Plan Comunicacional.....	69
Segmentación para radio .....	75
CAMPAÑA .....	77
CUÑA RADIAL .....	77
CUÑA RADIAL 2 .....	78
Estrategia de medios.....	79
CONCLUSIONES .....	80
RECOMENDACIONES .....	82
BIBLIOGRAFÍA .....	84





# UNIVERSIDAD TÉCNICA DE COTOPAXI

UNIDAD ACADÉMICA DE CIENCIAS ADMINISTRATIVAS Y HUMANÍSTICAS  
Latacunga – Ecuador

---

**TEMA: “ESTUDIO DEL MANEJO DE LA INFORMACIÓN DE EL COMERCIO Y EL UNIVERSO SOBRE LA XENOFOBIA A CIUDADANOS COLOMBIANOS A PARTIR DEL CASO ANGOSTURA EN EL PERIODO ABRIL – AGOSTO DE 2015”**

**Autor: Marcelo Andrés García Zapata**

## **RESUMEN**

Las relaciones entre Ecuador y Colombia se vieron afectadas el primero de marzo 2008 por un bombardeo realizado a un campamento de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia, en territorio Ecuatoriano cerca de frontera norte donde murieron varios guerrilleros entre ellos el máximo líder de las FARC Raúl Reyes.

A partir de este hecho la migración de personas se evidenció con mayor frecuencia por las autoridades de ambos países, la mayoría de los casos reflejaba la violencia generada por las FARC, y a consecuencia de esto la presencia de ciudadanos colombianos en territorio ecuatoriano provocó xenofobia en el país.

Entonces, la presente investigación pretendió analizar el tratamiento de la información en los principales diarios a nivel nacional, sobre todo en temas referentes a Colombia y su contexto, de esta manera determinar casos de xenofobia presentados en la redacción de los medios quienes marcan de alguna manera los imaginarios sociales.

Al evidenciar la existencia de casos discriminatorios desde el uso del lenguaje se ha determinado trabajar en una campaña radiofónica que busca cambiar la percepción de ecuatorianos hacia los ciudadanos colombianos desde la concepción de los derechos humanos e igualdad de condiciones.

Palabras clave: Imaginario Social, Xenofobia, Migración.



# UNIVERSIDAD TÉCNICA DE COTOPAXI

UNIDAD ACADÉMICA DE CIENCIAS ADMINISTRATIVAS Y HUMANÍSTICAS  
Latacunga – Ecuador

---

## ABSTRACT

**TOPIC: "STUDY OF MANAGEMENT INFORMATION TRADE AND XENOPHOBIA UNIVERSE ON COLOMBIAN CITIZENS FROM CASE ANGOSTURA in the period April - August 2015"**

**Author: Marcelo Andrés García Zapata**

## SUMMARY

Relations between Ecuador and Colombia were affected on March 1st 2008 by a bombing carried out at a camp of the Revolutionary Armed Forces of Colombian, Ecuadorian territory near northern border where the top leader of the FARC guerrillas including several killed Raul Reyes.

From this fact the migration of people was evidenced most often by the authorities of both countries, most cases reflected the violence generated by the FARC, as a consequence the presence of Colombians in Ecuador sparked xenophobia in our country.

Then, this research sought to analyze the information processing in major newspapers nationwide, especially on issues concerning Colombia and its context, thus determining cases of xenophobia presented in the drafting of the media those market in some social imaginary.

To demonstrate the existence of discriminatory cases from the use of language has been determined to work in a radio campaign to change the perception of Ecuadorians to Colombian citizens from conception of human rights and equality of conditions.

Social imaginary, Xenophobia, Migration, Newspapers

## INTRODUCCIÓN

Después de cumplir 8 años del ataque al campamento militar colombiano que se ubicaba en territorio ecuatoriano, se sigue hablando del tema, ahora denominado “caso Angostura”, sobre todo al cumplirse el primer aniversario de la muerte de uno de los más poderosos líderes de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC), Raúl Reyes, visto como un acierto del Gobierno colombiano y su presidente Álvaro Uribe y como una complicidad con la “guerrilla” por parte del Gobierno Ecuatoriano.

Este hecho provocó un distanciamiento político entre ambos países, retribuido a los medios de comunicación en el Ecuador por el poco profesionalismo, rigurosidad y la falta de corroboración de las fuentes utilizadas para la elaboración de la información. Es importante entender que los medios de comunicación son un referente contribuidor en la construcción de los imaginarios sociales, y que su influencia trasciende en las personas de tal manera que asumen lo que dicen los medios, y así, se manifiestan actitudes que pueden ser inconscientes frente a un determinado caso en la sociedad.

Por eso, pese a que sabemos que la xenofobia es un acto históricamente desarrollado en nuestro país y en el mundo, hoy por hoy, los medios contribuyen de alguna manera a que la sociedad desarrolle rechazo hacia personas “diferentes”, de otro país o cultura; sobre todo cuando criminalizan la presencia de extranjeros y en este caso la presencia de ciudadanos colombianos.

Una de las consecuencias que poco se ha hablado en los medios sobre el “caso Angostura”, es que gracias al incremento de la militarización en la zona fronteriza a partir de los hechos ocurridos, se incrementaron las actitudes xenófobas por parte de

ecuatorianos hacia ciudadanos colombianos. El rechazo y la crisis en frontera se ha hecho cada vez más evidente, porque no se respeta a las personas refugiadas que han considerado a Ecuador como un lugar mejor de vida de acuerdo a las circunstancias difíciles que debían sobrellevar en su territorio natal.

# CAPÍTULO I

## 1. Fundamentos Teóricos Sobre El Objeto De Estudio

### *1.1 Antecedentes*

Después de cumplir 8 años del ataque al campamento militar colombiano que se ubicaba en territorio ecuatoriano, se sigue hablando del tema, ahora denominado “caso Angostura”, sobre todo por la muerte de uno de los más poderosos líderes de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia (FARC), Raúl Reyes, visto como un acierto del Gobierno colombiano y su presidente Álvaro Uribe y como una complicidad con la “guerrilla” por parte del Gobierno Ecuatoriano.

Este hecho provocó un distanciamiento político ente ambos países, retribuido a los medios de comunicación en el Ecuador por el poco profesionalismo, rigurosidad y la falta de corroboración de las fuentes utilizadas para la elaboración de la información. Para Sebastián Mantilla y Carolina Contreras las relaciones entre Ecuador y Colombia no solo se ven afectadas por la violación limítrofe cuando se llevó acabo el bombardeo en el caso Angostura en el año 2008, sino es algo que viene desde nueve años atrás desde la aplicación del Plan Colombia con el cual se fumigaba con glifosato ciertas áreas, esto llegaba hasta la frontera afectando a poblaciones civiles fronterizas.

Desde el lado ecuatoriano también se ha aportado quizá una manera inintencionada al conflicto por manejar un discurso que invita a la población a proteger la soberanía del territorio generando un aislamiento de los ecuatorianos hacia la población colombiana.

Después de lo ocurrido el uno de agosto del 2008, se dio a conocer que en el bombardeo se encontró computadores del segundo al mando de las FARC donde se involucraba a miembros de partido de gobierno de Correa en reuniones secretas, sino también aporte a la campaña electoral por parte de las Fuerzas Armadas Revolucionarias de Colombia, esto aumento más la tensión de las relaciones entre ambos países.

Desde esta perspectiva Javier Arcentales, en su informe sobre Derechos Humanos, menciona que existen inconvenientes de movilidad migratoria la cual afecta en su mayoría a los que no pueden regularizarse.

La xenofobia se genera y se vuelve más marcada hacia ciudadanos extranjeros debido a la difusión por parte de la mayoría de los medios de relacionar el incremento de la delincuencia con la presencia de personas de otras nacionalidades.

Esto ha llevado a que se realizan operativos de control migratorios que en la mayoría ellos se violentan los derechos de los migrantes y hay un gran número de personas privadas de libertad fruto de estos operativos.

El Ecuador recibe, en su frontera norte, a un significativo número de ciudadanos colombianos que ingresan huyendo de la violencia generada por los paramilitares, la guerrilla y el ejército colombiano, hace ya más de 40 años, y con un incremento mayor del flujo migratorio a partir de 1999, cuando Estados Unidos inicia el Plan Colombia, en aquel país, con el objetivo de controlar el narcotráfico a través de las fumigaciones con glifosato a miles de kilómetros de cultivos de cientos de campesinos.

Seres humanos que dejan su país y sus sueños, para emprender una nueva vida en nuestro país. El gobierno ecuatoriano estima que alrededor de 500.000 viven en Ecuador y muchos de ellos de forma clandestina; sin embargo, esto no es solo una cifra estadística, es una realidad que demanda una respuesta humana tanto por el gobierno y sus autoridades como por la sociedad civil.

El escenario de integración para ellos en nuestro país es muy complejo, sea por la desinformación existente sobre la problemática del refugio en el sector de frontera o por la minimización obligada de los colombianos generado por el miedo, ya que su futuro es inestable por el ambiente de rechazo que enfrentan diariamente, ya que muchos de ellos son víctimas de xenofobia, discriminación y hasta explotación.

La decisión del Estado ecuatoriano de abrir las fronteras y eliminar como requisito el pasado judicial para colombianos, tomada en junio de 2008, fue considerada para muchas organizaciones que trabajan el tema refugio como un ejemplo al mundo sobre el derecho humano a la libre movilidad. Pero el 3 de diciembre de 2008, el presidente de la República de Ecuador, Rafael Correa, suscribió el decreto ejecutivo 1471, mediante el cual “*se establecen condiciones especiales para el ingreso de ciudadanos*

*colombianos a territorio ecuatoriano*” y solicita nuevamente el pasado judicial como requisito para el ingreso al país de la población colombiana en general.

Una medida que profundiza la problemática de la discriminación hacia los ciudadanos colombianos, además los medios de comunicación contribuyen con discursos xenófobos que generalizan las percepciones sobre la población colombiana relacionada con su ingreso y el aumento de la inseguridad en nuestro país; repercutiendo duramente en la vida de quienes vienen huyendo de la violencia de Colombia.

La Asamblea Permanente de Derechos Humanos, APDH del Ecuador realiza, en frontera norte, planes de integración con los refugiados junto a la Red Fronteriza de Paz a través de la campaña de sensibilización contra la discriminación y la xenofobia “COLOMBIA ES MI HERMANA”, para contrarrestar los actos de xenofobia mediante la sensibilización ciudadana desde una visión solidaria y el respeto a los derechos humanos de todas y todos.

Otras organizaciones realizan trabajo en el tema refugio, La Fundación Regional de Asesoría en Derechos Humanos (INREDH), presentó una investigación que refiere a la situación cotidiana que vive la gente en la frontera norte del Ecuador, testimonios y estadísticas de desplazados colombianos que residen en las tres provincias limítrofes con Colombia, y como ha sido su arraigamiento en la sociedad ecuatoriana.

Dentro de las conclusiones especifican que:



*El Plan Colombia en nuestro país apunta a la destrucción de las fronteras políticas, para consolidar “unidades” o “bloques económicos”. (...) el Estado ecuatoriano ha sido funcional a los intereses geopolíticos del Plan Colombia, lo cual se ha logrado a través de prácticas hegemónicas, como los medios de comunicación, para consolidar su proyecto. (INREDH. 2008. 256).*

El trabajo de la APDH del Ecuador, del INREDH y de muchas otras organizaciones sociales que realizan en frontera no es suficiente sino se incluye los actores sociales que permita una integración real de la población, que propaguen el conocimiento integral de la legislación ecuatoriana en materia de refugio por parte de secretarías de estado con el único objetivo de lograr el respeto y la exigibilidad de los derechos humanos de quienes vienen buscando protección, apoyo y sobre todo solidaridad de nuestra parte.

En este sentido, el tesista plantea: ¿De qué manera la información emitida por los diarios, El Comercio y el Universo, en los meses de abril – agosto de 2015 influye en la apreciación de los colombianos por parte de la sociedad ecuatoriana?

**1.2 Categorías Fundamentales Red de Categorías que Sustentan las Variables**

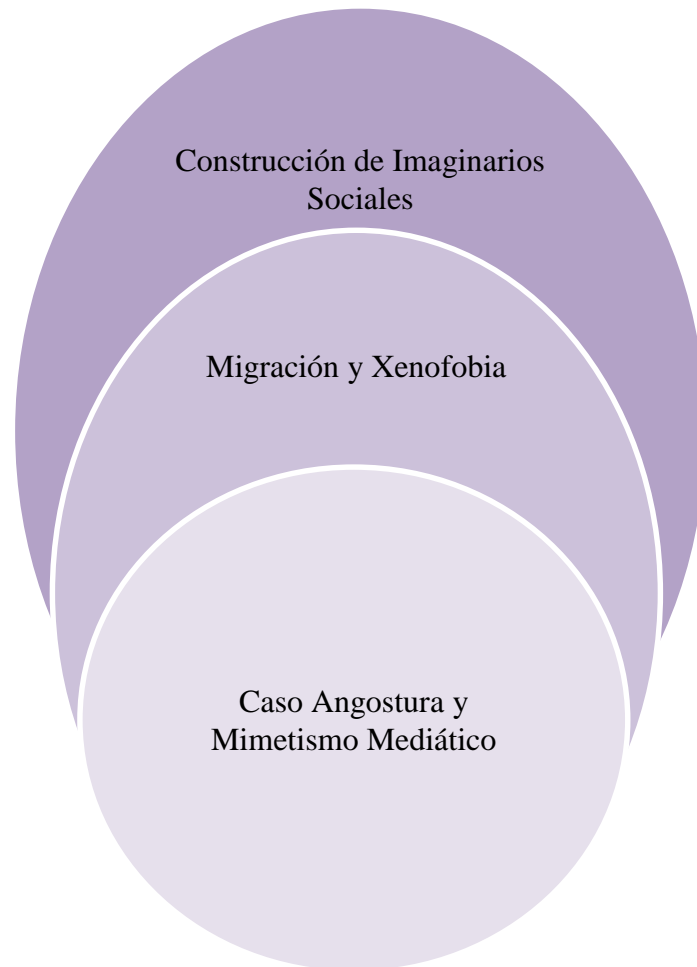
*GRÁFICO NO.1*

**VARIABLE INDEPENDIENTE MEDIOS Y CULTURA**



**ELABORADO POR:** García Andrés

**GRÁFICO NO. 2**  
**RED DE CATEGORÍAS QUE SUSTENTAN LAS VARIABLES**  
**VARIABLE DEPENDIENTE**



**ELABORADO POR:** García Andrés

## ***1.2 Marco Teórico***

### ***1.2.1 Medios de Comunicación Impresos***

Si bien es cierto no se compara el desarrollo de la prensa gratuita de América latina con la de Europa en los últimos 10 años, específicamente España que desde que comenzó a formar parte de la Unión Europea, ha ido siendo parte de un proceso muy rápido de modernización y convergencia digital, sin embargo sea detectado un vacío en el consumo de prácticas mediáticas culturales.

Según el Anuario de los Medios (44, 2007), en España existe un déficit del consumo de diarios con respecto a otros países de Europa, esto se debe a que no existe prensa popular o sensacionalista que en Reino Unido son un componente esencial en la difusión. Afirma además que se produce 300 copias diarias por 1.000 habitantes, estas son algunas de las cifras mientras que en España la circulación es de 95 ejemplares diarias, lo que refleja las diferencias entre el consumo con la aparición de la prensa gratuita.

*Con la llegada de la prensa gratuita de relativa calidad que cubre más de 60 focos de la población con 100.000 habitantes, esta prensa gratuita maneja contenidos menos violentos y fuertes que a prensa amarilla. (Anuario de Medios, 44, 2007).*

El crecimiento demográfico de un periódico se debe también en gran medida a los flujos migratorios, el índice de difusión haya cambiado de 104,5 ejemplares por 1.000

habitantes (2000) a 154,4 en 2006, con un desplome de la prensa de pago a 94,6 ejemplares, lo que presume que casi 60 puntos del índice corresponden a la prensa gratuita. (Anuario de Medios, 45, 2007).

Los diarios de circulación gratuita se han convertido en una herramienta primordial de integración de los centros de las poblaciones de migrantes en poblaciones urbanas, las cuotas de lectura han alcanzado en un 42 por ciento de la población, esto ha llevado a que circulen 200 ejemplares por 1000 habitantes. (Anuario de Medios, 45, 2007).

En América Latina se ve un cambio con el consumo de los diarios y esto se debe a las diferencias entre un país y otro, las realidades sociales económicas en las que viven las poblaciones varían y el diario está dependiente a una lógica de mercado que es distinta dependiendo de los sectores.

La prensa no está hecha específicamente para las poblaciones pobres o quienes no pueden pagar por un diario, sino más bien es una herramienta para llegar a grupos de personas identificados como grupos objetivos.

En Chile la prensa es relativamente mayor en porque circulan diarios como Publimetro, de la matriz sueca Metro International, y La Hora, del grupo Copesa, con una tiraje conjunto de 218.000 ejemplares. (Anuario de Medios, 48, 2007).

En Argentina los diarios el Metro y El Diario de Bolsillo fueron un fracaso que llevo a su desaparición en el 2001, un reconvertido diario La Razón que lo adquirió el

grupo el Clarín se colocó en el mercado de argentina con un tiraje de 100.000 copias. (Anuario de Medios, 48, 2007).

En México, el fenómeno es aún delimitado si se tiene en cuenta el tamaño demográfico del país. En 2004, apareció el diario gratuito de alta gama El M, editado por El Universal, al mismo tiempo nacía en Guadalajara El Nuevo Siglo, con 100.000 ejemplares diarios. En el 2006 surgió El Publimetro 130.000 ejemplares. (Anuario de Medios, 49, 2007).

En el caso de Ecuador son tres los diarios que circulan gratuitamente, lo cual aumentó la cantidad de circulación en el país, en Guayaquil, Metroquil, aparecida en julio de 2006, unos días antes también se establecía en esta ciudad un segundo gratuito, El Metro de Guayaquil, publicado por el diario local El Universo, otro diario nuevo también es El Quiteño, hecho por el municipio de Quito circula desde el 2010. (Anuario de Medios, 50, 2007).

### *1.2.2 Análisis de la Información*

**Lucrecia Escudero (1996 y 1997) postula la existencia de un “Contrato mediático” entre lectores y medios por el cual, a priori, el lector cree que va a encontrar verdades en el medio que va a comprar y, a posteriori va a poder verificar la información recibida con las herramientas que el medio le va a brindar. Esta última instancia de verificación generalmente queda inconclusa. Si bien Escudero habla de prensa escrita, el contrato también se puede aplicar mutatis mutandis a los medios audiovisuales.**

Por un lado, la gente consume medios porque cree que el medio le va a decir la verdad. Alsina (1995) habla de contrato pragmático fiduciario: el mensaje debe ser creído. Nadie compraría un periódico que sabe que no difunde noticias ciertas. Por el

otro, el medio construye su credibilidad por medio de estrategias textuales que tornan verosímil su relato y, a la vez, le dan la posibilidad a la audiencia de verificar lo que consume. Lo que el medio busca, en definitiva, es credibilidad. Sin ella no tendría razón de ser. Las estrategias se acomodarán de acuerdo al tipo de medio.

En el siglo XIX la prensa mutó de política a informativa; en la era de la Revolución Industrial la noticia se convirtió en un artículo más a comerciar. A principios del XX, con Pulitzer y Hearst a la cabeza, el sensacionalismo entró en escena, junto con un lenguaje simple, de frases y párrafos cortos, sencillo de ser leído, acorde al contexto social en que se desenvolvía. El paradigma de la noticia como mercancía tenía como valor noticiable lo interesante, no lo importante.

Los adelantos técnicos trajeron la fotografía, que comenzó a utilizarse asiduamente en los periódicos; con la irrupción de la radio, la prensa perdió supremacía con respecto a las novedades, pero siguió al frente con los detalles de los acontecimientos y con las imágenes fijas. A partir de mediados del siglo XX, la televisión impuso las imágenes móviles, con lo que la prensa escrita buscó nuevos raíles para acomodarse a la época.

El llamado por Tom Wolfe “Nuevo Periodismo”, podría ser una de esas acomodaciones discursivas, al igual que el periodismo interpretativo, que ya se venía dando, como excepción, con el New York Times a principios de siglo.

Hoy, Internet fusiona texto, imágenes fijas, móviles, audio, instantaneidad e interactividad y también influye en forma ingente en el resto de la prensa. Este ascendente de los medios audiovisuales sobre los escritos acarrea una crisis dentro del periodismo y sus causas pueden rastrearse -dice Ignacio Ramonet (2001)- en la mutación de conceptos básicos de la profesión.

En el transcurso de los últimos años han incrementado el número de diarios populares que circulan en Latinoamérica, esto puede deberse a la mejora económica o también a la aparición de grupos sociales independientes alejados de la prensa tradicional o de referencia como los son los diarios de mayor trayectoria de los países del sur.

Los diarios más económicos tienen características propias con respecto a sus contenidos ya que los mismos son menos complejos en su redacción al momento de utilizar términos muy rebuscados, sin perder el sentido noticioso de los diarios de referencia. Lo que busca también a través de la creación de un diario popular es ampliar sus mercados publicitarios.

Sin embargo existe pérdida de audiencias y esto se debe a que se ha llevado el contenido de los diarios a programas de televisión de bajo perfil periodístico, uno de los países del sur con mayor recorrido en este tipo de prácticas es Perú que tiene sus indicios a partir de las primeras décadas del siglo XX, podemos mencionar el diario *La Crónica* de 1912, también lo fue más tarde *La Hora* en 1950, todos ellos de larga tradición periodística.

La prensa deportiva también destaca el (Líbero y El Bocón). A la cabeza de la circulación aparece *Trome*, (204.413 ejemplares en 2006), editado por el diario de referencia limeño *El Comercio*, esto lo llevo a decrecer de una manera muy rápida a nivel de Latinoamérica, conocida como prensa china, entre ellos *El Chino*, *El Men*. De acuerdo con el estudio del Convenio Andrés Bello, solo un 30 por ciento de los periódicos que circulan en Perú se pueden considerar como prensa seria.



En Bolivia surgió de una manera más tardía una prensa sensacionalista que no se arraigó, en 1991 aparece *La Quinta*, que para llegado el año 1999 basándose en la experiencia peruana nace *de Gente* y *El Extra*.

En el caso de Chile la prensa popular y sensacionalista tiene mayor historia, *La Cuarta* que nació en 1984 con la dictadura de Pinochet.

Por su parte Colombia ha preferido crear y mantener periódicos populares *El Espacio* el diario colombiano, fundado en 1964, ha cambiado hacia un modelo sensacionalista puro, con un claro componente erótico, lo que lo sitúa como la segundo diario más leído del país, detrás del periódico tradicional *El Tiempo*.

Los grandes diarios han desarrollado alternativas populares como *Hoy* en Bogotá, creado por *El Tiempo* y editado desde 2001. *La Chiva* en Medellín, nacido en 2004 y editado por *El Colombiano*, o *Q'hubo* en Cali, editado desde 2005 por *El País*.

En Ecuador, la prensa ha ganado audiencia gracias a un doble fenómeno de creación de cabeceras populares y gratuitas. Entre las primeras, sobresale el diario *El Extra* de Guayaquil, que Edgar Jaramillo describe como una publicación orientada al erotismo y los sucesos que emplea grandes titulares a color, fotografías de gran tamaño y textos sumamente pequeños. Las mismas características que forman la fisonomía habitual de los grandes diarios sensacionalistas sudamericana.

En Brasil los diarios con mayor circulación de prensa libre sobre salen *Extra*, *Diario Gaúcho*, *Agora S. Paulo* y *Diario de S. Paulo* colocándose entre los diarios más vendidos superando la cifra 170.761 copias de circulación diaria en el país.

### ***1.2.3 Contenidos de El Comercio y El Universo***

#### ***1.2.3.1 Grandes diarios y minifundismo local.***

En el Ecuador los medios de comunicación están en determinados grupos de poder económico en su mayoría, en algunos casos también los medios pertenecen a instituciones de carácter religioso, donde se difunden contenidos de esa índole, también hay propietarios individuales o pequeñas empresas familiares.

El estado ecuatoriano es el propietario del espectro radioeléctrico y por lo tanto es quien distribuye las frecuencias para los medios, es por ello que el 4 de julio del 2012 se aprueba cambios para la redistribución del espectro con los siguientes porcentajes; La redistribución de las frecuencias de radio y televisión en 33 % para el Estado, 33 % para el sector privado y 34 % para el comunitario.

La prensa contemporánea en el Ecuador tiene ya más de 122 años de vida en el país, el primer diario fue El Telégrafo de Guayaquil que fue creado en el año de 1884. Entre los años de 1980 y 1985 se vivió un incremento en la demanda de diarios por tres factores: la fundación de nuevos diarios, la mejora del ingreso per cápita, que elevó el consumo medios, y, finalmente, el impacto político de la apertura democrática.

Según datos del 2006 en el país existen alrededor de 57 periódicos de circulación nacional, regional, provincial y local que son publicados de manera diaria, quincenal, mensual o trimestral.

Los periódicos en los cuales se observa un incremento son los de corte sensacionalista, los cuales los adquieren las personas de clase media y baja, estos diarios son: Extra de Guayaquil, fundado en 1974, este es uno de los diarios con mayor circulación en el país, cuyos contenidos son de contenido erótico, con grandes imágenes en su portada, mucho color y poco texto, Extra es el nombre del éxito empresarial en el campo del periodismo impreso en Ecuador; si bien cabe destacar que con sus costos se financian con la venta diaria de ejemplares, siendo el único caso en el país que se sustenta de esta forma. Además, es el que tiene las tarifas de publicidad más altas.

El diario líder en producción es El Universo, de Guayaquil, seguido por Extra y, en tercer lugar, por El Comercio, de Quito. Existen, además, tres diarios gratuitos en circulación local: Metro-hoy, en Quito; Metroquil, El Quiteño y Metro-Guayaquil, estos últimos diarios del municipio de Quito y Guayaquil respectivamente. Según datos de 2006, existen 112 revistas en Ecuador, editadas en su mayor parte en las ciudades de Quito y Guayaquil. Paralelamente circulan otras de ámbito local, editadas por sectores de la sociedad como universidades, municipios, sindicatos, iglesias, agrupaciones culturales, asociaciones de mujeres, profesionales, etcétera. Este mercado está saturado de publicaciones importadas, de las cuales se destacan las del grupo mexicano Televisa: Buenhogar, Cosmopolitan, Ideas, PC Magazine y Vanidades Continental, entre otras.

#### ***1.2.4 Construcción de Imaginarios Sociales***

Los imaginarios sociales contribuyen a mantener un determinado orden social, en donde la gente llega a considerarlo como algo natural y consecuentemente establece la dominación social como una coacción legítima, hegemónica y aceptada (Chartier, 1996: 270).

Son, precisamente aquellas representaciones colectivas que rigen los sistemas de identificación y de integración social, y que hacen visible la invisibilidad social (Chartier, 1996: 270), en muchos casos, se adquieren gracias a los medios de comunicación y a la influencia que de alguna manera ejercen en las sociedades.

Es por eso que la información sesgada (Chartier, 1996: 272) es una de las claves de la comprensión de cómo la cultura logra distanciarse, hacerse un lugar o establecer su propia coherencia con respecto a los modelos o imaginarios impuestos por los grupos dominantes (los medios de comunicación).

La práctica de construir significados es todo un reto en un mundo cada vez más dominado por los *media*, la sociedad en general debe recurrir a su capacidad crítica para determinar qué información o conocimiento recibido es positivo o negativo, bueno y malo, útil e inútil.

Por eso es importante que los medios de comunicación emitan una información rigurosa, con contraste de fuentes, que siempre propongan soluciones, si la nota periodística se trata de un conflicto, siempre maneja un trabajo ético y profesional, como lo recomienda Javier Bernabé en su libro denominado Periodismo Preventivo.

#### *1.2.4.1 El imaginario en la comunicación social*

Todas las sociedades funcionan a través del imaginario colectivo, un cosmos de representaciones que articulan tres funciones necesarias para la continuidad de la comunidad. (Perceval, 1995: 23).

Las tres funciones son: el trabajo presente, la reconstrucción del pasado y la transmisión de enseñanzas a la siguiente generación (Perceval, 1995: 23), sin embargo, para que estas funciones valga la pena y produzcan conocimiento debe haber imágenes que muestren algo, que tengan un significado y que sirva de complemento a la información que se está emitiendo y que serán reconocidas por el común de la sociedad.

Ninguna mirada es inocente, la más simple está cargada de prejuicios, hipótesis previas y pánicos ancestrales, ha esta disciplina los profesionales lo llaman “historia”, ya que habla del pasado y construye esa mirada histórica en la sociedad. (Perceval, 1995: 23).

Esta misma historia es la que nos ha formado un criterio frente a una situación, y que gracias a eso mantenemos cierto sesgo y nos hacemos una idea previa frente a un acontecimiento, aún antes de saber las principales razones o el corazón mismo de cualquier hecho.

Todo lo que hacemos, lo que decimos, como nos vestimos y actuamos, es comunicación, por eso los medios de comunicación y las personas responsables de la

emisión de información, deben entender que la sociedad absorbe la información y los acumula en sus imaginarios.

#### ***1.2.4.2 El imaginario en la formación del grupo social***

Una sociedad se desarrolla a través de los imaginarios que haya adquirido en su vida, ya sean estos culturales o porque se han manifestado gracias a grupos de poder como son los medios de comunicación, y estos muchas veces influyen en la manera de actuar y de pensar de las personas.

Algunos imaginarios influyen fundamentalmente en la moda o en las aspiraciones de ciertos grupos sociales, que se expresa en cuestiones tan diversas como el vestido, las formas sociales, la decoración de la casa o del jardín.

Es por eso que a los medios de comunicación se les puede considerar como uno de los responsables en la construcción de imaginarios sociales, es el medio emisor de información que en el proceso de comunicar los receptores generaliza la información o la opinión recibida del medio, lo asumen como propia, y esto es reflejada a través de ideas o actitudes basadas en sus imaginarios construidos debido a la influencia de los grupos de poder.

#### ***1.2.5 Migración y Xenofobia***

La migración internacional ha sido históricamente una opción presente en el afán de mejorar las condiciones de vida de las personas, esta opción se torna más atractiva en

la medida en que promete posibilidades de cambio y esperanza de que éste pueda concentrarse efectivamente (Salgado, 2004: 95).

Dentro del tema migración existen casos de estudios xenofóbicos, sin embargo en este caso de estudio el interés apunta a los ciudadanos colombianos/as, y el tema de exclusión social como una de las consecuencias negativas que enfrentan las personas migrantes en su país de destino.

Entonces, la exclusión social se relaciona estrechamente con la discriminación, en donde se identifica tres tipos que son: la discriminación de toda distinción; la que es basada en motivos de raza, color, etnia, etc., y el que anula todo derecho humano (Salgado, 2004: 95).

Es por eso que resulta triste y frustrante que en los inicios del tercer milenio todavía se siga hablando de discriminación, racismo y xenofobia, más grave aún es que esto es parte de la vida cotidiana de millones de seres humanos en el mundo actual (Salgado, 2004: 101).

Estas realidades se reflejan en los cuerpos de millones de hombres y mujeres desplazadas y migrantes irregulares que huyen de las situaciones de violencia, discriminación, exclusión, racismo, xenofobia, quienes esperaban cambiar su estilo de vida y mejorar su historia.

Entidades como los medios de comunicación, los centros educativos, están en la posibilidad de construir una cultura en donde los derechos humanos prevalezcan, en donde se plasme que la diversidad es enriquecedora y que se construya la equidad.

#### ***1.2.5.1 Migración, sueños, dolor***

A la migración se le conoce al movimiento de personas de un lugar a otro, este es un concepto que se ha mantenido desde hace siglo, pero para el Ecuador la migración incremento a partir de 1995 gracias a la crisis social y económica que vivieron los ecuatorianos en aquella época por la globalización.

La crisis se incrementa cuando las políticas neoliberales pretenden privatizar áreas del sector público que están determinadas como estratégicas (energía eléctrica, petróleo, etc.) y que financias áreas estatales sociales como la salud, educación, etc.

La globalización como política tiende a eliminar los derechos adquisitivos de los trabajadores y sobre todo la estabilidad laboral, provocando una crisis permanente en el ámbito económico, social y político, que deriva en un deterioro mayor de las condiciones de vida de las familias de clase media y baja (Carrillo, 2004: 123).

Debido a este panorama, la condición de vida de las familias de clase media y baja no será muy favorable; ya que aumentó considerablemente la desnutrición en los menores de edad, había mujeres embarazadas anémicas que no tienen como alimentarse adecuadamente, niños y adolescentes que no rinden en las escuelas y colegios.



Además, cada padre y madre de familia ecuatoriana que se encuentra en una edad económicamente productiva se han quedado sin trabajo, y los que se encuentran con empleo ganan el básico que no alcanza para cubrir las necesidades básicas.

El Ecuador ha pasado por momentos de crisis social, política, económica, estuvieron marcados por el deterioro de las institucionalidad tanto a nivel público como privado, cierre de los bancos, congelaciones de la banca, corrupción en las más altas esferas, sistema jurídico desprestigiado, cierre de pequeñas y medianas industrias, desempleo y falta de propuestas de carácter productivo que permitirán la reactivación económica del país. Todos son hechos que han contribuido profundamente al fenómeno migratorio.

Según datos del Instituto Nacional de Estadísticas y Censos (INEC), el Ecuador se empobreció más que cualquier otro país de América Latina entre los años 1995 y 2000. El número de pobres creció de 3.9 a 9.1 millones de personas, es decir, pasó del 34 al 71 por ciento. En 1990, el 20 por ciento más pobre recibía el 4.6 por ciento de ingresos, en el año 2000 se reduce al 2.5 por ciento mientras el 20 por ciento más rico pasa a recibir el 61 por ciento de la riqueza nacional (Carrillo, 2004: 124).

Esta inequidad es sin duda una de las principales causas de la pobreza, pues la capacidad productiva del país pudiera satisfacer la demanda de bienes y servicios de toda la población y permitir una distribución adecuada de la riqueza.

La migración es el resultado del proceso neoliberal y de las políticas que se han impuesto a los países pobres, en complejidad con sectores de la oligarquía de estos países, que están representados por los partidos de derecha.

Podemos ubicar dos momentos de grandes éxodos migratorios en la historia del país. En los años 70 y 80 se produce un primer flujo migratorio que está localizado en las provincias australes de Cañar y Azuay principalmente, movimiento humano que tiene como destino Estados Unidos de América.

En un segundo momento en la década de los 90 y de 2000 al 2002, se produce el éxodo migratorio que toma una dimensión nacional pero, a diferencia del anterior, está marcado por la salida masiva de mujeres y esta vez tiene varios puntos de destino: Estados Unidos, Inglaterra, Francia, Alemania, Suecia, Israel, y con mayor incidencia Italia y España.

El hecho de que este nuevo periodo migratorio sean las mujeres quienes abandonan sus hogares es por una sencilla razón: las fuentes de empleo que se ofrecen a los inmigrantes mayoritariamente está en el servicio doméstico, los trabajos en los cuales se puede emplear los hombres son escasos, pueden emplearse como dependientes al almacén, cargados en el mercado, en la agricultura y otros.

La migración se convirtió en esa posibilidad de cumplir sus sueños, porque además existe una red de transmisión social comunicacional en los sectores en los que se ha originado la migración. Las personas que tienen a sus familias en el exterior se encargan de contar a sus vecinos lo que les va a sus familias en España o cualquier otro país y cómo esto les ha permitido mejorar en ciertos casos su forma de vida.

Sin embargo las personas toman decisiones drásticas, pues según ellos son las más adecuadas para poder realizar sus sueños y comienza la aventura y el viaje que se espera sea el inicio de la consecución de los grandes logros y objetivos familiares.

Al inicio de esta aventura van quedando detrás esposas, esposos, hijos, que guardarán por un tiempo en espera de que su familiar pueda conseguir su legalización y estabilizarse para poder llevar uno a uno a sus familiares. Esto en la mayoría de los casos no es posible y la familia tendrá que seguir esperando.

Los afectados de este éxodo migratorio son las niñas y niños que no logran entender por qué su padre o madre tuvieron que dejarlos; en otros padre y madre han dejado a sus hijos con sus familiares o con sus vecinos, quienes en un primer momento acepta de la mejor manera pero conforme pasa el tiempo, los niños no hallan espacios en estos nuevos hogares, porque no encuentran lo que buscan y no se puede comparar ni exigir a quienes aceptaron quedarse con ellos.

Además se ve trastocado los elementos culturales de las personas que migran, ya que se encuentran en sociedades que son diferentes culturalmente en gustos, en sus formas de alimentarse, e sus expresiones musicales, en su dialecto, en el trato, en su forma de vida, en la forma de ver y entender el mundo mismo.

En los países de destino, los inmigrantes se convierte en la fuerza de trabajo barata y, por el hecho de ser ilegales, son objetos de vejaciones y de formas neoesclavizantes de los empresarios para los cuales trabajan y en algunos casos hasta se paga tributo para que les den papeles (Carrillo, 2004: 128).

#### ***1.2.5.2 Desplazados, refugiados.... ¿hacia dónde van?***

Los desplazamientos forzados ocurren generalmente en las zonas rurales, donde se genera en principio un éxodo hacia las cabeceras cantonales, sin embargo, en países

como Colombia el conflicto obliga a que este éxodo continúa hacia grandes ciudades donde haya mayores posibilidades de anonimato (Bello, 2004: 114).

Es por eso que ciudades como Bogotá, Medellín, Cali, Cartagena, Barranquilla y en general, las capitales departamentales observan un proceso continuo de la llegada de población desplazada, las cifras son alarmantes y logran incidir en los niveles de desempleo, mendicidad y marginación (Bello, 2004: 114).

Las comunidades indígenas, en este país, han mostrado una fuerte resistencia, ya que su desplazamiento es esporádico hasta las cabeceras departamentales, y cuando se sienten amenazados en sus tierras, prefieren adentrarse más a la selva, están convencidas de luchar por su derecho a la autonomía y a la vida misma.

Ecuador, Venezuela, Panamá y en menor grado Perú y Brasil, se constituyen en los lugares de destino de 49.545 colombianos/as, dato del año 2000. Durante el 2002, alrededor de 21.800 colombianos/as cruzaron las fronteras, al menos 12.000 en Ecuador, 9.500 en Venezuela y 300 en Panamá (Bello, 2004: 115).

Son miles de colombianos/as que han huido a los países vecinos, a muchos de ellos se les ha violado sus derechos, han sido maltratados, y algunos han sido retirados a la fuerza o con regaños.

### ***1.2.5.3 Xenofobia, su raíz***

La xenofobia es una manifestación de la discriminación, así como el racismo, el sexismo, la homofobia, etc. Por eso, para entender a la xenofobia debemos entender

que es el racismo, y este se entiende como toda teoría que invoque una superioridad o inferioridad intrínseca de grupos raciales o étnicos que dé a unos el derecho de dominar o eliminar a los demás (Salgado, 2004: 97).

Es por eso que hablar de xenofobia en el contexto de la globalización y movilidad humana; es indicar esa actitud de rechazo a la diferencia o miedo a la otra cultura que no es propia ni universal, que tiene ubicado a cierto tipo de seres humanos, casi siempre migrantes de países pobres o conflictivos, en situación que nos dice mucho sobre la persistencia de ciertos imaginarios sociales que contraponen una cultura progresista, modernizadora y universalista contra una particularista y supuestamente primitiva (Salgado, 2004: 97).

Y el resultado de esta xenofobia es el extremo rechazo, la exclusión y eliminación de los inmigrantes que se encuentran en territorios de nuestro país, pese a que colombianos/as aportan con mano de obra para la economía del país.

Sin embargo, también se ha producido la violación de derechos humanos que están relacionados con las detenciones ilegales, la tortura y otros tratos crueles, inhumanos y degradantes, la persecución, las ejecuciones extrajudiciales y hasta el genocidio (Salgado, 2004: 98).

Las violaciones de derechos humanos son más frecuentes, particularmente en inmigrantes irregulares (sin papeles), se manifiestan en restricciones y violaciones al derecho al trabajo, la seguridad social, la educación, la vivienda, la salud, la diversidad cultural, la reunificación familiar y la falta de acceso a la justicia.

Además existe restricción a la políticas migratorias, lo que enriquece al tráfico de personas, colocándoles en mayor vulnerabilidad a los potenciales migrantes, quienes pueden llegar a sufrir formas de esclavitud, prostitución forzada, especialmente en caso de mujeres, niños y niñas y que adicionalmente son criminalizados por los Estados de origen, de tránsito y receptores (Salgado, 2004: 99).

Es una realidad latente que en pleno tercer milenio todavía se siga hablando de discriminación, racismo y xenofobia, más grave aún es que la discriminación, el racismo y la xenofobia sean parte de la vivencia cotidiana de millones de seres humanos en el mundo actual.

Las historias de estas realidades están escritas en cuerpos de mujeres y hombres que ya sean refugiados, desplazados o migrantes generalmente irregulares huyen de situaciones de violencia, discriminación y exclusión y muchas veces se encuentran con la discriminación, la xenofobia, el racismo y la exclusión en el ejercicio de sus derechos en los países en los que buscaban cambiar sus historias (Salgado, 2004: 102).

Restan muchos desafíos pendientes en el intento de romper el círculo perverso migración – racismo – xenofobia. Ciertamente el respeto de la diversidad y la promoción de relaciones interculturales aparecen como una alternativa a la xenofobia y el racismo y a las diversas manifestaciones de discriminación.

Contamos con el marco referencial de la Declaración y Programas de Acción de Durban, fruto de la Conferencia Mundial contra el Racismo, la Discriminación

Racial, la Xenofobia y las formas conexas de Intolerancia. Es una tarea necesaria el realizar el seguimiento del cumplimiento de compromisos.

Hay que resaltar el papel de los centros educativos y los medios de comunicación en la construcción de una cultura de derechos humanos que valore la diversidad y construcción de equidad (Salgado, 2004: 102).

Es una tarea urgente el promover el mayor número de ratificaciones de la Convención Internacional sobre la protección de los derechos humanos de todos los trabajadores migratorios y sus familias, particularmente de los países receptores de migrantes.

Al mismo tiempo debemos fortalecer el trabajo organizativo que construya ciudadanía, que consolide la noción de sujetos de derecho, que aporte a la democratización y vigencia de los derechos humanos, que incida en políticas públicas en los países expulsores como receptores de inmigrantes.

Los derechos humanos se encarnan en la cotidianidad cuando son conocidos, reconocidos, exigidos, conquistados y reconquistados permanentemente (Salgado, 2004: 102).

### ***1.2.6 “Caso Angostura”, El Mimetismo Mediático***

Un informe, cuya introducción fue escrita por Alfredo Molano, periodista de El Espectador, (periódico colombiano), quien a manera de reseña publica lo siguiente:

*A las cero horas en las cercanías del caserío de Angostura, a orillas del río Putumayo, en el límite entre Ecuador y Colombia, los militares y policías de ésta última lanzaron un ataque aéreo y terrestre.*

*Diez bombas de 500 libras cada una lanzaron la Fuerza Aérea Colombiana. En las dos hectáreas donde se hallaba un campamento temporal de las FARC, murieron 23 personas. Las bombas cayeron perpendiculares y fueron disparadas desde lejos por los aviones.*

*Los proyectiles mortíferos, conocidos como Paveway II, son guiados por una combinación de GPS y rayos láser y no tienen una trayectoria curva sino que recorren la distancia en forma paralela a la superficie de la tierra, para luego caer sobre el objetivo como meteoritos. Tecnología de punta.*

*El bombardeo comenzó después de medianoche. El gobierno de Uribe no se preocupó por demostrar que los proyectiles fueron lanzados desde territorio colombiano y menos aún desde los Kafir o los Supertucanos que posee la Fuerza Aérea de Colombia.*

*Es un hecho comprobado que los Kafir no pueden hacerlo porque carecen de rayos láser y los Tucanos solo podrían haberlo hecho llevando una sola bomba en su barriga, caso que hubiese necesitado la participación de una flotilla con 10 aparatos.*

*De todas maneras la embajadora de EEUU en Ecuador niega que desde la base militar gringa de Manta haya levantado vuelo avión alguno a esas horas ese día. Manta juega un siniestro papel en esta crisis. (Documento informe: 1).*

Sin embargo, los medio de comunicación en el Ecuador han replicado a manera de eco lo que los “prestigiosos” (Checa, 2008: 66) medios de la prensa colombiana han



publicado, sin tener en consideración la existencia de otras fuentes, es por eso que la información emitida en la prensa nacional del país se refirió, en su mayoría, a una esfera política, de relaciones internacionales y la defensa de la soberanía territorial.

Pero la “*agenda setting*” que plantearon los gobiernos de ambos países no permitió abordar de manera específica la situación que se vive en la zona fronteriza después del “caso Angostura”, el incremento de la militarización, con la presencia de las Fuerzas Armadas y la Policía de Ecuador, en el cordón fronterizo con el objetivo de brindar seguridad a los habitantes y proteger la soberanía territorial frente a cualquier acto regular o irregular colombiano, provocó un desplazamiento significativo de pobladores del sector para precautelar su bienestar.

Esta cobertura mediática irresponsable no evidenció la intimidación que la gente sufría, la limitada movilización y como la crisis fronteriza afectó al normal comercio ínter fronterizo, además se ha llegado a incrementar los imaginarios de criminalización del ciudadano colombiano que vive en frontera o aquel que está de paso; tampoco mencionó posibles soluciones para hacer más llevadera una realidad evidente de los refugiados en la zona fronteriza de Ecuador.

### **1.2.6.1 *Periodismo preventivo.***

#### **1.2.6.1.1 *Contexto y Definición***

Tradicionalmente las corrientes periodísticas buscaban, básicamente, informar hacia un público que leía, escuchaba y veía en los medios de manera mecánica, sin embargo el desarrollo de las sociedades es lo que ha permitido que la información pretenda, ahora, un cambio social y con ello un cambio estructural en la sociedad.

Este intento de cautivar al receptor se presentó en los años ochenta en Estados Unidos, cuando aparece una corriente comunicacional denominada “periodismo cívico” que viene a ser una opción informativa, y que quiso acercarse a los medios de comunicación, a su audiencia y lectores como nunca antes se había intentado (Bernabé, 2007: 17).

Pero, las dudas sobre el periodismo cívico se fundamentan principalmente en plantear si la información que aporta es lo suficientemente útil a la comunidad donde se inserta, entonces, es ahí donde se confía en la capacidad crítica e intelectual del receptor.

El periodismo cívico y su intención de aportar al receptor intelectualmente hace que se desarrolle el periodismo preventivo, que pretende facilitar, proponer, diagnosticar, analizar, hacer visible las iniciativas de soluciones pacíficas y lo más justa posible, de crisis y conflictos, utilizando la información que busca ayudar a encontrar la solución de problemas o viabiliza la construcción de paz, en ciertos casos.

Brinda el apoyo en la toma de decisiones necesarias para solucionar un conflicto armado internacional, nacional o local con múltiples actores que vienen de altas esferas políticas, y en estos casos la sociedad puede presionar a partir de la expresión de su opinión, incluso a través de los medios, para tener una influencia real en la toma de decisiones.

El periodismo preventivo no solo hace referencia a los conflictos armados del mundo, destacando el número de muertos o las acciones militares, si no que enmarca el entorno de la paz, cultura, valores, actitudes y comportamientos que reflejan el

respeto a la vida, al ser humano y a su dignidad; pone en primer plano los derechos humanos, el rechazo a la violencia en todas sus formas y la adhesión a los principios de libertad, justicia, solidaridad y tolerancia, así como la comprensión entre pueblos, los colectivos y las personas (Bernabé, 2007: 22).

Pero el periodismo preventivo no trabaja solo, necesita de los “observatorios de medios”, esta última práctica contribuirá con información extraída de los medios de comunicación y el tratamiento de las noticias, para determinar que medio necesita implementar un mejor manejo de sus investigaciones y fuentes.

Por eso la búsqueda de ofrecer algo útil, diferente y concreto desde el ámbito de la información respecto a la prevención de conflictos armados y diversos tipos de crisis, unió en el 2003 a un grupo de periodistas y profesores universitarios de la Universidad Complutense de Madrid, a trabajar sobre este concepto y proporcionar una consistencia suficiente en fondo y forma para que se pueda aplicar a la metodología de trabajo periodístico (Bernabé, 2007: 26).

Todo este proceso dio como resultado la creación del Instituto de Periodismo Preventivo y Análisis Internacional (IPPAI), entidad que trabaja sobre la utilización del periodismo preventivo como la oposición frontal de conflictos armados, guerras y crisis humanitarias, que busca destacar las posibles soluciones para prevenir situaciones conflictivas en un determinado lugar y momento (Bernabé, 2007: 27).

#### *1.2.6.1.2 Herramientas Principales*

La principal herramienta que el periodismo preventivo resalta es el recurso humano, es decir, contar con personas a quienes previamente se sensibiliza de temas conflictivos, y que a través de sus espacios de trabajo pueden contribuir para vías de paz o para el mejoramiento de políticas públicas como son los líderes de opinión, periodistas con mucha experiencia o poca experiencia, medios de comunicación locales o masivos, ONG, organizaciones internacionales, y gobiernos locales y nacionales. (Bernabé, 2007: 32).

Además, se puede crear nuevos medios de comunicación dedicados al periodismo preventivo, estos medios alternativos permitirán que la sociedad en general entienda como el periodismo puede contribuir a un mundo mejor, anticipando los resultados de conflictos y a los conflictos en sí; el reto es para todos los medios masivos de comunicación, y la responsabilidad es de los periodistas éticos y profesionales del mundo.

## CAPÍTULO II

### 2. Análisis E Interpretación De Resultados

#### *2.1 Breve Caracterización De La Institución - Objeto De Estudio.*

##### EL COMERCIO

En 1906, los hermanos Mantilla Jácome decidieron poner en marcha un propio proyecto editorial, el periódico EL COMERCIO. Sus primeros ejemplares se imprimieron en un garaje de Quito (Ecuador), en el que laboraban además cuatro tipógrafos, un armador de planos y el prensista de una pequeña máquina manual. Así, imprimieron los primeros 500 números, del que hoy en día es uno de los diarios de mayor influencia y tradición en Ecuador, EL COMERCIO. El periódico, con sus más de 100 años de vida, ha sido -como tantos otros en el hemisferio- incendiado y perseguido. El 12 de febrero de 1949, las instalaciones del diario sufrieron un asalto e incendio, en el cual murieron seis personas, después de que la emisora asociada al rotativo, Radio Quito, emitiera una dramatización de ‘La Guerra de los Mundos’ de H.G. Wells.

En 1938 nace el vespertino Últimas Noticias, a los fundadores del grupo les sucedieron Carlos y Jorge Mantilla Ortega. Al fallecer éste último, en 1979, tomó el relevo, como representante de la tercera generación familiar en el medio, Guadalupe Mantilla de Acquaviva, tras cursar estudios de periodismo en París y en la Universidad de Syracuse en Nueva York. Posteriormente, su hijo, Fabricio Acquaviva Mantilla, ocupó la Presidencia Ejecutiva y Presidencia del Directorio. En la actualidad, Carlos Mantilla Batlle se desempeña como presidente del Directorio, presidente ejecutivo y director general.

El sitio digital de EL COMERCIO de Ecuador publica información actualizada en tiempo real de Quito, Guayaquil, Cuenca y de las 24 provincias del país. Además, trae historias de los ecuatorianos en el mundo y temas de coyuntura global. También incluye contenidos de deportes y de entretenimiento. Se constituye en la actualidad el medio con más interacción con la comunidad. La fortaleza del sitio es el desarrollo tecnológico al servicio del periodismo, que ha permitido crecer en producción multimedia de video, audio, *storytelling*, *crowdsourcing*. Asimismo, es el único medio que trabaja en periodismo de datos en Ecuador. Desde su fundación, EL COMERCIO ha recibido numerosos premios internacionales debido a su calidad de impresión y diseño.

Por su parte la primera sede de Diario EL UNIVERSO en 1921 estuvo ubicada en Chimborazo 1310 entre Vélez y Luque. Ocupaba la planta baja de la propiedad del empresario y bombero guayaquileño Asisclo G. Garay.

En el año de 1924 el matutino se trasladó a la casa de la esquina noroeste de Boyacá 1714 y Sucre, propiedad de Ismael Pérez Pazmiño (a la izquierda, el edificio tal como está en la actualidad).

De igual manera, por el incremento de sus talleres de impresión, fotograbado y la incorporación de nuevos colaboradores en su Redacción, fueron habilitados casi todos los departamentos y altillos de la casa, que también la ocupaban los miembros de la familia del director-fundador.

Diario EL UNIVERSO ha ido de la mano con los cambios que exige el paso del tiempo, cambios tecnológicos y periodísticos en estos 94 años de vida pública en Ecuador. Cambios que han exigido variantes en su infraestructura. Una de ellas ha sido la de su sede. En 9 décadas, el Diario se ha producido en cuatro locales distintos, cada uno adecuado a su tiempo y a su realidad.

## ***2.2. Caracterización De La Metodología Empleada***

### ***2.2.1. Tipo de Investigación.***

La presente investigación tiene un enfoque cualitativo, porque presenta un fenómeno que afecta a la sociedad ecuatoriana y, en este caso, colombiana también, se pretende realizar un análisis de contenido de noticias recolectadas en el periodo de Abril – Agosto 2015, de dos medios impresos nacionales como son: El Comercio y El Universo, la información analizada es aquella que hable o hagan referencia al tema del “Caso Angostura”, y cómo esto influye en la construcción de los imaginarios de la población ecuatoriana ante la presencia de ciudadanos colombianos.

### ***2.2.2 Alcance***

Es el análisis de contenido de los periódicos El Comercio y El Universo, en el periodo de Abril – Agosto 2015.

### ***2.2.3 Muestra***

Se ha realizado la recolección de noticias que hacen referencia al tema del “Caso Angostura”, de los dos medios impresos nacionales, El Comercio y El Universo, en el periodo de Abril – Agosto 2015, en total se acumulan 154 noticia: al Comercio le corresponden 56 noticias (sección actualidad, seguridad y líderes), y al Universo 98 (sección actualidad, internacional, seguridad y Ecuador).

### ***2.2.4 Técnicas de recolección de información***

Para el desarrollo del análisis de los contenidos de las noticias recolectadas se planteará grupos temáticos más recurrentes en los medios mencionados, así como los más destacados. De la misma manera se analizará los titulares y el eje temático de cada uno de ellos.

### ***2.2.5 Técnicas de análisis de información***

Se tomará en cuenta la información recolectada la que será analizada a través de una matriz de análisis de contenido.



## 2.2.6 CARACTERIZACIÓN DE VARIABLES

**CUADRO N°1 VARIABLE DEPENDIENTE:**

VARIABLES	DIMENSIONES	INDICADORES	ITEMS	TÈCNICAS
CONSUMO DE CONTENIDO.	Contexto	Cada información es presentada de acuerdo a un contexto que ubica a los lectores y mantiene una intencionalidad en la redacción para cumplir con el propósito.	¿Cuál es el contexto en el que se desarrolla la información?	Matriz de análisis
	Lenguaje	La utilización de las palabras para el tratamiento de la Información, que hace una referencia subjetiva en la construcción de imaginarios sociales.	¿Cuál es el manejo y la utilización del lenguaje para determinar la intencionalidad de las publicaciones?	
	Eje Temáticos	Aduce la información recurrente de las publicaciones.	¿Cuáles son los temas más recurrentes en los medios impresos nacionales?	

**ELABORADO POR:** Andrés García Zapata

**CUADRO N° 2 VARIABLE INDEPENDIENTE:**

VARIABLES	DIMENSIONES	INDICADORES	ITEMS	TÉCNICAS
MIGRACIÓN Y XENOFÓBIA	Comunicación/ Prensa escrita	La prensa, uno de los medios convencionales, su trayectoria e importancia en la construcción de la sociedad y un referente en la recopilación y perpetuación de la historia.	¿Se consume prensa escrita en Ecuador?	Matriz de Análisis
	Migración	Uno de los fenómenos más significativos de la Historia, que causa complicaciones políticas, sociales, culturales y que hay que saberlos sobrellevar, los medios de comunicación son un gran referente en la construcción de los imaginarios sociales ante los ciudadanos extranjeros.	¿Temas migratorios en la prensa escrita influye en la construcción de los imaginarios sociales?	
	Xenofobia	La consecuencia de la intolerancia a personas diferentes, extranjeras.	¿Existe xenofobia en Ecuador?	

**ELABORADO POR:** Andrés García Zapata

### 2.2.7 Análisis E Interpretación De Resultados

Análisis e Interpretación de resultados del análisis de las notas periodísticas revisadas sobre el tema xenofóbico y su tratamiento de la información. Se presenta la información más destacada.

<b>Diario</b>	<b>Fecha</b>	<b>Sección</b>	<b>Titular</b>	<b>Contexto</b>	<b>Lenguaje</b>	<b>Características del lenguaje</b>
El Comercio	02-04-2015	Actualidad	Nueve latinoamericanas detenidas en España por robar a clientes en un burdel.	Pone en duda la integridad de las mujeres latinas que trabajan en países europeos, de esta manera hace que las personas que lean e suceso crean que todas las personas latinoamericanas trabajan de prostitutas y robando	Xenofóbico	Cuando hace referencia a Latinoamérica, crea un imaginario social en la sociedad sobre el trabajo de mujeres y menciona primero a las colombianas.

El Comercio	03-04-2015	Actualidad	Esperan llegada del papa Francisco a Colombia para culminar proceso de paz con las FARC.	Buscar apoyo por parte de la mayor autoridad del catolicismo, para de este modo buscar un mayor acercamiento con ambas partes y así lograr que la paz se pueda concretar entre ambas partes.	No xenofóbico	
El Universo	03-04-2015	Seguridad	Policía incauta 827,84 kilos de cocaína que estaba en bodega del norte de Guayaquil.	Informar que autoridades trabajan para evitar que más droga llegue a nuestro país es bueno, pero al informar de los datos de los detenidos de una manera discriminatoria, al mencionar solo la nacionalidad de uno de ellos.	Xenofóbico	Al identificar que uno de los detenidos, es de nacionalidad colombiana y dejar sin identificar a la otra persona, se está generando discriminación hacia el ciudadano colombiano por solo mencionar su nacionalidad.
El Comercio	06-04-2015	Actualidad	Incautan en Colombia 80 kilos	Dar golpes al narcotráfico incautando	Xenofóbico	Al informar que la droga

			de cocaína que FARC pretendían enviar a Ecuador.	grandes cantidades de droga es sin duda impacta a la economía de varios grupos involucrados con el narcotráfico.		incautada pertenecía a las FARC, hace que la sociedad cree un concepto de rechazo hacia todas las personas que llegan de la frontera norte, al vincular directamente a los ciudadanos colombianos con las FARC.
El Universo	06-04-2015	Seguridad	750 kilogramos de droga decomisó Policía Antinarcóticos en Quevedo.	Al dar detalles de lo ocurrido en la incautación y de las personas detenidas menciona únicamente la nacionalidad de uno de ellos.	Xenofóbico	Al mencionar la nacionalidad de una de las personas detenidas y siendo esta ella de nacionalidad colombiana, genera un imaginario social, que por de dicha nacionalidad y estar involucrado con drogas solo debe

						nombrarse su nacionalidad.
El Comercio	10-04-2015	Actualidad	Decomisados en aduana de Hamburgo 80 kilogramos de cocaína negra de Ecuador.	Si hablamos e narcotráfico, se sabe que tiene conexiones a nivel mundial entre sus principales destinos están los países europeos. Para llegar a su destino debe pasar por varios países.	Xenofóbico	Al decir que entre los detenidos tienen al presunto cerebro de la operación y que es de nacionalidad colombiana por que no mencionar a los otros 4 detenidos y dar su nacionalidad también, esto hace que un imaginario social negativo hacia los ciudadanos sea aún más enraizado.
El Universo	13-04-2015	Internacionales	Hallan en Francia 80 kilos de cocaína en cajas de plátanos posiblemente provenientes de Colombia.	Son varios los países en Latinoamérica que son capaces de enviar cocaína a varias partes del mundo, no solo el país Colombia.	Xenofóbico	Al mencionar que la posibilidad de que la cocaína sea enviada desde Colombia, creamos en la

						sociedad un imaginario negativo.
El Comercio	14-04-2015	Actualidad	FARC usa civiles como escudos humanos en Colombia.	El conflicto armado que se lleva a cabo entre el ejército colombiano y las FARC, afecta de forma más directa a las poblaciones del campo en territorio fronterizo que las obliga a desplazarse para los países vecinos.	Xenofóbico	Para las personas que viven en la frontera entre Colombia y Ecuador al decir que las FARC usa escudos humanos hace que la gente tome la decisión de migrar para estar a salvo, incluso se genera una migración interna.
El Universo	30-04-2015	Internacionales	Unasur propone crear fuerza de paz que acompañe el proceso entre Colombia y las FARC.	Buscar apoyo en otros países latinoamericanos, para obtener mayores resultados en la búsqueda de la paz en territorio colombiano, hace que los lazos entre países vecinos sea más cordial para evitar que el conflicto afecte a	No xenofóbico	

				otras naciones.		
El Comercio	06-05-2015	Actualidad	Ecuador y Colombia tienen dos versiones tras ataque a misión médica.	Al suceder el ataque en la frontera y emitir comunicados con versiones distintas, pero sin culpar a ninguna de las partes, hace que las relaciones entre ambas se mantengan en calma sin generar un conflicto mayor que involucre a ambas.	No xenofóbico	
El Universo	10-05-2015	Ecuador	En Puerto de Guayaquil incautan 438 kilos de cocaína con destino a Europa	Es importante que las relaciones entre las autoridades de los países Ecuador y Colombia se mantengan porque así se trabajara en conjunto para evitar que más gente ambas naciones se vea afectada.	No xenofóbico	
El Universo	17-05-2015	Seguridad	Se hallaron 7,2 toneladas de droga en harina de pescado	En el operativo fueron detenidos varios ciudadanos de varios países, que se enfrentaron con armas de fuego con los uniformados para evitar ser detenidos se presume que el líder es	Xenofóbico	Muchas de las noticias relacionadas con droga o narcotráfico se asocia implicaciones o liderazgo a ciudadanos



				un ciudadano colombiano.		colombianos, ocasionando un imaginario social negativo.
El Comercio	22-05-2015	Actualidad	Colombia deja el glifosato y busca nueva estrategia contra cultivos ilícitos.	Hay que recordar que Colombia fumiga desde varios años con glifosato para tratar de erradicar los cultivos de cocaína ilegales, pero con esto no ha conseguido mayor éxito porque no funciona en su totalidad, y también afectado a la población que vive en la frontera.	No xenofóbico	
El Universo	26-05-2015	Seguridad	Supuesto guerrillero de las FARC se entrega en Ecuador.	En el conflicto entre las FARC y las Fuerzas Armadas de Colombia, con el transcurrir del tiempo sean producidos entregas voluntarias de posibles guerrilleros, los cuales fueron puestos en manos de las autoridades ecuatorianas de la provincia fronteriza.	No xenofóbico	
El Comercio	28-05-2015	Seguridad	Presunto sicario Colombiano fue	Las muertes violentas en el Ecuador son cada	Xenofóbico	El imaginario social que sea

			detenido en el norte de Guayaquil.	vez más frecuentes, la detención al ciudadano se realizó cerca al lugar de los hechos, los testigos dijeron que la persona que realizó los disparos tenía acento colombiano.		generado a través del tiempo con relación al sicarito y que las personas que las realizan son ciudadanos colombianos, en este caso se detiene a una persona porque persona que disparo tenía acento del país del norte.
El Comercio	13-06-2015	Actualidad	Refugiados colombianos en el Ecuador piden vivir dignamente	El Ecuador es uno de los países con mayor índice de refugiados en su mayoría tienen papeles legales.	Xenofobia	En un testimonio de una ciudadana colombiana dice que a pesar de tener la documentación en regla es muy difícil conseguir trabajo por el hecho de ser colombiana
El Universo	14-06-2015	Ecuador	Grupos colombianos critican discriminación	El Ecuador uno de los países con mayor presencia de ciudadanos	Xenofobia	Los ciudadanos colombianos considerados en

				colombianos, al cual llegan en busca de mejores oportunidades de vida pero al llegar no consiguen trabajo.		los últimos años una de las mayores fuerzas productivas del país, y eso no es toman en cuenta al momento de darles trabajo y le niegan la oportunidad.
El Universo	18-06-2015	Ecuador	Movilizan ocho toneladas de drogas a Quito para destruirlas.	Al ser el Ecuador un país de paso, para poder enviar la droga hacia otros países hace que pueda decomisar varias toneladas de droga.	Xenofóbica	Si bien por el Ecuador buscan pasar varias cantidades de droga, la cual puede proviene de distintos países, porque solo mencionar que la droga proviene de Colombia.
El Comercio	26-06-2015	Actualidad	Juan Manuel Santos: Cómo no morirse de rabia al ver soldados asesinados por las FARC.	El conflicto entre las FARC y el Ejército de Colombia lleva ya más de 50 años, lo cual ha desplazado a muchas personas por la violencia.	no xenofóbico	
El Universo	10-07-2015	Ecuador	Jóvenes refugiados,	Las principales causas	No	

			con menos acceso a clases	de que los hijos de refugiados de nacionalidad colombiana no puedan acceder a educación es por la falta de documentos y otro factor es el económico.	xenofóbico	
El Comercio	13-07-2015	Lideres	Los hijos de refugiados son víctimas de la discriminación para estudiar	El hecho de estar en calidad de refugiados, no solo es una complicación para los padres, si también para sus hijos quienes por la condición de sus padres no acceden a una educación digna.	No xenofóbico	
El Universo	19-07-2015	Internacional	Crímenes violentos se derivan del narcotráfico.	Al ver que cada vez es mayor las muertes violentas y ligadas al narcotráfico y que en su mayoría involucran a ciudadanos latinoamericanos.	Xenofobia	Al ligar directamente las muertes violentas con los ciudadanos latinoamericanos hace que el imaginario social se generalice con todos los países latinos sin excluir a ninguno.

El Comercio	27-07-2015	Actualidad	Grupo de mujeres en su mayoría de Colombia son detenidas en La Mariscal por robo.	la inseguridad a incrementado en las principales ciudades del país, la mayoría de los atracos sucede fuera de los bares y discotecas.	Xenofobia	Al mencionar que la mayoría de las detenidas son de ciudadanía colombiana genera un imaginario social negativo, y por omitir al resto de las personas detenidas.
El Universo	02-08-2015	Internacional	Autoridades hallan droga entre flores provenientes de Colombia, en aeropuerto de Miami	Cada vez son más ingeniosas las maneras de enviar droga a otros países hoy son las flores quienes llevan esta sustancia.	Xenofobia	Al decir que la flores con alteraciones proviene del país del norte, hace creer que todos los cargamentos que vengan del país colombiano tiene droga en su interior
El Comercio	09-08-2015	Actualidad	Niña pierde la vida por pisar una mina antipersona en la frontera con Colombia.	Para la gente que vive en la frontera norte es muy común descubrir minas que fueron colocadas por grupos guerrilleros, esto hace	No xenofóbico	

				que ellos no puedan transitar por senderos con calma		
El Universo	14-05-2015	Actualidad	Policía localiza más burdeles clandestinos en Quito	En Quito los centros de tolerancia, clandestinos son aún más frecuentes, en los cuales en el momento de su clausura se encuentran a mujeres colombianas y de varias nacionalidades más.	Xenofóbico	Al solo dar informe de la nacionalidad de una de las personas detenidas y que en este caso es colombiana, genera un concepto equivoco de las mujeres de ese país que llegan a trabajar en Ecuador.

**ELABORADO POR:** Andrés García Zapata

### ***2.2.8 Análisis e Interpretación***

Se ha realizado la recolección de noticias que hacen referencia al tema del “Caso Angostura”, de los dos medios impresos nacionales, El Comercio y El Universo, en el periodo de Abril – Agosto 2015, en total se acumulan 154 noticia: al Comercio le corresponden 56 noticias (sección actualidad, seguridad y líderes), y al Universo 98 (sección actualidad, internacional, seguridad y Ecuador).

Para el análisis de contenido y el tratamiento se identificaron grupos temáticos que fueron más recurrentes en las noticias de los periódicos analizados. Lo más destacados que se presentaron en la información son los siguientes:

750 kilogramos de droga decomisó Policía Antinarcoáticos en Quevedo: La Unidad de Inteligencia Antinarcoáticos de la Policía Nacional decomisó este miércoles 750 kilogramos de droga en Quevedo (Los Ríos), informó la Fiscalía General del Estado, que también participó del operativo.

"El fiscal Danny Vizueta manifestó que se hicieron allanamientos y se detuvo a tres personas, entre ellas un extranjero", detalló la Fiscalía en un comunicado.

La entidad explicó que "la sustancia incautada era embalada en forma de ladrillos y envuelta en aluminio. Luego los paquetes serían camuflados en cajas de banano, para trasladarlas en un camión con destino a Guayaquil".

Policía incauta 827,84 kilos de cocaína que estaba en bodega del norte de Guayaquil:  
La Policía Nacional incautó 827,84 kilos de clorhidrato de cocaína en un operativo realizado en una bodega abandonada en Guayaquil, informó este jueves el Ministerio del Interior en su portal de internet.

La bodega estaba ubicada entre granjas agrícolas cercanas al intercambiador que une la vía Perimetral con la vía a Daule, en la zona industrial de Guayaquil, indicó el Ministerio al señalar que la droga, que presuntamente tenía como destino Europa, estaba en 773 bloques tipo ladrillo.

En el operativo se detuvo a dos personas, uno de ellas de nacionalidad colombiana.

Juan Manuel Santos: Cómo no morirse de rabia al ver soldados asesinados por las FARC. El presidente Juan Manuel Santos aseguró sentir “rabia” por el asesinato de 11 soldados a manos de las FARC, y reconoció que se tomó su tiempo para reaccionar como Jefe de Estado sin dejarse llevar por las circunstancias.

Estas declaraciones las hizo en medio de su intervención en medio de la instalación del VIII Congreso de Asofondos en Cartagena, donde reitero, además, que su propósito es ponerle punto final a una guerra que a desangrado por más de 50 años al país.  
“Pensaba ¿Cómo reacciono ante esta situación y a ese sueño que tengo de la paz?”, confeso el Jefe de Estado, quien enfatizó: “como no morirse de rabia cuando se ve a esos soldados asesinados por las FARC.



El Mandatario también precisó que su tarea es “canalizar esa rabia hacia cambios productivos” que permitan tomar decisiones que, finalmente, posibiliten consolidar el fin del conflicto armado.

Los titulares, tienen como característica llamar la atención del lector, muchas veces solo se lee el titular y con eso se arma la idea de lo que va a tratar la nota informativa, sin embargo si un titular no concuerda con la redacción no se cumple el papel de informar de manera ética y profesional porque no se puede escribir algo sesgado para incurrir en los imaginarios de los lectores. Los imaginarios construidos por la sociedad con el aporte de los medios de comunicación, influye en la actitud de las personas frente a una determinada situación.

## CAPÍTULO III

### *3. Aplicación y Validación de la Propuesta*

#### *3.1 Diseño de la Propuesta*

**TÍTULO:**

*“CAMPAÑA RADIAL “COLOMBIA ES MI HERMANA” DIRIGIDA A LOS CIUDADANOS COLOMBIANOS Y COLOMBIANAS, REFUGIADOS Y REFUGIADAS EN NEUSTRO PAÍS, UBICADOS EN LA FRONTERA NORTE.*

- ✓ **Nombre de la Institución:** Universidad Técnica de Cotopaxi
- ✓ **Beneficiarios:** Ciudadanos Colombianos y Ecuatorianos.
- ✓ **Ubicación:** Provincia de Sucumbíos, Esmeraldas y Carchi.
- ✓ **Técnico responsable:** Andrés García
- ✓ **Tutor:** MSc. Tania Francisca Villalva Salguero

### ***3.2 Justificación***

Ecuador es uno de los destinos para solicitar refugio por parte de los ciudadanos colombianos/as, debido a la cercanía de los territorios, y el mayor asentamiento de las personas en situación de refugio es frontera norte (Esmeraldas, Sucumbíos y Carchi), según Martha Nubia Bello, en su libro denominado "El Desplazamiento Forzado en Colombia: acumulación y exclusión"(2004, 114 – 115), aseguró que desde el año 2000 se ha intensificado los desplazamiento a territorio ecuatoriano que ha recibido más de 12.000 personas del país vecino.

Desde el Gobierno ecuatoriano se han realizado varias acciones para lograr la igualdad de condiciones sociales, educativas y laborales a los ciudadanos colombianos en el país, y varias organizaciones no gubernamentales dedicadas al apoyo a este sector ha realizado actividades que permita concienciar a la sociedad sobre la aceptación y no discriminación de personas con otras nacionalidades.

Sin embargo, la presente investigación busca concienciar a las personas de frontera norte, por ser el lugar de mayor concurrencia de ciudadanos colombianos, considerando ser el lugar filtro por el que pasan quienes migran del país vecino, y lo más común es encontrarse con casos desgarradores de migrantes que, por situaciones de violencia, se desplazaron a territorio ecuatoriano en búsqueda de refugio.

Entonces, desde esta perspectiva se plantea realizar dos cuñas radiales que, en primera instancia, serán presentadas en la Radio universitaria de la Universidad Técnica de Cotopaxi lo que permitirá dar a conocer los productos puesto que no

se cuenta con presupuesto para pautar en medios de comunicación, de esta manera se logra difundir el trabajo, y en lo posterior un estudiante puede retomar el tema para ampliarlo y así lograr lo que se plantea como propuesta de difusión.

### ***3.3. Objetivos***

#### ***3.3.1 Objetivo General***

Diseñar una campaña radial de sensibilización dirigida a la ciudadanía ecuatoriana para contribuir a la aceptación de población colombiana en situación de refugio en nuestro territorio.

#### ***3.3.2 Objetivos Específicos***

- Crear productos radiofónicos que promuevan la aceptación de ciudadanos colombianos en situación de refugio en nuestro país.
- Socializar los productos radiofónicos a través de la radio universitaria, considerando que es un medio gratuito.

### ***3.4. Descripción De La Propuesta***

#### ***3.4.1 Plan Comunicacional***

La campaña se denomina “Colombia es mi Hermana” y su objetivo es trabajar para no tener discriminación y xenofobia en la zona de frontera norte del país, la primera fase se ha desarrollado en las provincias de: Esmeraldas, Carchi y Sucumbíos a través de una estrategia de sensibilización masiva e intensiva para lograr el respeto de los derechos humanos de las y los ciudadanos colombianos en situación de refugio en Ecuador. Esta campaña se llevó a cabo a través de la elaboración de materiales comunicacionales, usando criterios, basado en los derechos humanos de las personas necesitadas de protección internacional en nuestro país, para generar un ambiente social de solidaridad y respeto hacia la población colombiana en situación de refugio.

#### **1. Grupo Objetivo:**

A todo ser humano, cuyos derechos humanos sean violados, sin importar su ubicación, o perfil ocupacional, geográfico o socioeconómico. Para la campaña “Colombia es mi hermana” se ha determinado que de todo el universo de nuestro grupo objetivo, se enfocará a la población vulnerable por la xenofobia. La población que receptorá nuestro servicio comprenden las edades de 18 a 40 años, en las tres provincias (Esmeraldas, Sucumbíos y Carchi) fronterizas del país.

➤ **Inversión publicitaria:**

<b>LÍNEA ESTRATÉGICA</b>	<b>COSTO</b>	<b>TIEMPO</b>
Materiales Radiales (2 cuñas)	2.700 USD	Emisión diaria de lunes a viernes por 15 días.

**2. Plan de Marketing**

➤ **Objetivos**

- Contribuir a la visualización de la realidad en la que vive la población en situación de refugio en Ecuador, sensibilizando a la población de acogida sobre sus actitudes xenófobas.
- Generar un cambio de actitud, que prevalezca la solidaridad y respeto hacia la población colombiana en situación de refugio.
- Fomentar un trabajo de cooperación entre los dos Gobiernos.
- Disminuir los casos de xenofobia o discriminación en las provincias de frontera norte.

➤ **Mezcla de estrategias (componentes)**

- Se mantienen la gratuidad del servicio de asesoría jurídica.
- El servicio de asesoría jurídica se fortalece con la cooperación de voluntarios estudiantes de derechos de las diferentes Universidades de la ciudad.
- Mantener las redes organizadas y formar nuevas con el aporte de los Gobiernos locales de las provincias.

- Expandir las oficinas de la APDH en las provincias de frontera norte.
- Cada replicar cada seis meses la campaña comunicacional.

### **3. Análisis de situación**

#### **a. Oportunidades**

- i. Contar con el trabajo de la Red Fronteriza de Paz, que trabaja en frontera norte a favor de los refugiados y solicitantes de refugio.
- ii. Buscar el cambio de actitud a través de campañas de sensibilización

#### **b. Amenazas**

- i. Las relaciones binacionales entre Colombia y Ecuador.

### **4. Objetivos Publicitarios:**

#### **Atención**

- Captar la atención de un 95% de la población a través de la información sobre el servicio que realiza la APDH del Ecuador a través de la RFP con respecto a la no discriminación y no a la xenofobia.

#### **Sensibilización.**

- Sensibilizar a los individuos que siente rechazo ante la presencia de ciudadanos colombianos.

### **Concienciación.**

- Concienciar a la población en zona de frontera con respecto a la no discriminación y en contra de la xenofobia, con la réplica de la campaña “Colombia es mi hermana” que se desarrollará a partir de julio del presente año

### **Persuasión.**

- Incrementar el grado de persuasión sobre la discriminación y xenofobia hacia los ciudadanos de Colombia.

### **Hábito**

- Cambiar la actitud del grupo objetivo a los cuales les es indiferente éste servicio o les importa muy poco, con la finalidad de llegar al hábito

## **5. Estrategia Creativa**

### **Etapas:**

Para la Campaña “Colombia es mi hermana” tenemos que desarrollarla en tres meses que será distribuido de la siguiente manera.

<b>Etapa</b>	<b>Tiempo</b>
Atención	Dos semanas: 3-17 de Agosto
Sensibilización	Dos semanas: 20 de Agosto al 3 de Septiembre
Concientización	Dos semanas: 7 – 21 de Septiembre
Persuasión	Dos semanas: 22 de Septiembre al 2 de Octubre
Hábito	Dos semanas: 5 – 19 de Octubre



## 6. Mensaje básico

“Miles de personas que vivimos en el Ecuador somos migrantes, miles de ecuatorianos migramos a otros países, por eso debemos aprender a valorar nuestras diferencias porque nadie es extranjero en ningún lugar”

“Ser latinoamericanos es un hecho que nos une a todos, y merecemos sentirnos seguros donde nos encontremos, por eso no hay pueblo más seguro que un pueblo desarrollado”

“La vida es muy corta para no conocerte: ¡¡¡Convivamos!!!”

## 7. Techo Comunicacional

El logotipo de esta campaña se ha basado en la composición de letras para formar el mensaje que queremos transmitir.

## 8. Logotipo.

CAMPAÑA DE SENSIBILIZACIÓN  
**CONTRA LA DISCRIMINACIÓN  
Y LA XENOFOBIA**  
“COLOMBIA ES MI HERMANA”

CAMPAÑA DE SENSIBILIZACIÓN  
**CONTRA LA DISCRIMINACIÓN  
Y LA XENOFOBIA**  
“COLOMBIA ES MI HERMANA”

CAMPAÑA DE SENSIBILIZACIÓN  
**CONTRA LA DISCRIMINACIÓN  
Y LA XENOFOBIA**  
“COLOMBIA ES MI HERMANA”

## **9. Colores.**

- ❖ Blanco: para poder ser utilizado en todo el material que se realice de la campaña.
- ❖ Negro: para captar la atención, por eso las letras son negras, realza el propósito de la campaña.

## **10. Slogan.**

- ❖ “Colombia es mi hermana”.

## **11. Mensajes particulares.**

- Niños de educación básica, desde 6 – 11 años, de las juntas parroquiales y las zonas urbanas del centro de las capitales de cada provincia de frontera norte, se trabajará con medios directos: afiche, cuadernos y lápices.

## **12. Textos generales.**

- ❖ No a la discriminación y xenofobia.
- ❖ Colombia es mi hermana.
- ❖ Todos tenemos los mismos derechos.
- ❖ Todos somos iguales y merecemos respeto.
- ❖ Colombia es mi hermana y yo la respeto.

## **13. Estrategia de codificación (semiótica)**

- ❖ Tono.           Sensibilización
- ❖ Estilo.         Contemporáneo.
- ❖ Atmósfera.   Seriedad y dinamismo.

#### **14. Idea.**

Es el diálogo de una madre y su hija que vive en uno de los barrios de Esmeraldas, la niña tiene primos en España, y mientras ella juega con niños en el parque, uno de ellos es de nacionalidad Colombiana, su madre la regaña por jugar con un niño de otra nacionalidad, ella hace una analogía relacionada sobre la xenofobia, de cómo la familia ecuatoriana de la niña sufre discriminación en España y cómo los colombianos son rechazados en Ecuador.

#### **15. Historieta.**

La niña Paty está jugando en el parque del barrio, en San Lorenzo – Esmeraldas, con otros niños, entre ellos un niño colombiano llamado Juliancito, mientras ellos juegan emocionados y divertidos se acerca la madre de Paty y le llama la atención por estar jugando con un niño colombiano, le dice que no debe jugar con él porque es extranjero y porque los colombianos son malas personas y vándalos.

La niña responde asombrada reflexiva y algo triste, que ahora entiende porque sus primos en España están tristes y lloran tanto, es porque los niños españoles tampoco quieren jugar con ellos, los discriminan porque son extranjeros.

#### Segmentación para radio

##### **Carchi**

##### Radio Carchi

Niños	6 a 11 años	1%
Adolescentes	11 a 18 años	4%
Jóvenes	18 a 22 años	5%

Sociedad Civil	-----	6%
Refugiados	-----	8%

### **Esmeralda**

#### Negra Latina

Niños	6 a 11 años	1%
Adolescentes	11 a 18 años	3%
Jóvenes	18 a 22 años	6%
Sociedad Civil	-----	8%
Refugiados	-----	8%

### **Sucumbíos**

#### Radio Sucumbíos

Niños	6 a 11 años	1%
Adolescentes	11 a 18 años	4%
Jóvenes	18 a 22 años	6%
Sociedad Civil	-----	8%
Refugiados	-----	10%

#### Radio Amazonas

Niños	6 a 11 años	1%
Adolescentes	11 a 18 años	4%
Jóvenes	18 a 22 años	6%
Sociedad Civil	-----	8%
Refugiados	-----	10%

### **Piezas publicitarias**

### **Boceto para Radio**

## **CAMPAÑA**

### **COLOMBIA ES MI HERMANA**

#### **CUÑA RADIAL**

CONTROL: FADE IN, MUSICA INSTRUMENTAL, 3", FADE OUT.

CONTROL: FADE IN, EFECTO DE ECO, 4", BAJA Y MANTIENE.

Niña: ¿Quienes tenemos derechos?

Madre: Todos y todas tenemos derechos

Niña: ¿Los ecuatorianos tenemos derechos?

Madre: Claro, a la salud, a la educación a la seguridad al trabajo a la igualdad

De oportunidades, y nuestro estado debe garantizarnos esos derechos.

CONTROL: FADE IN, EFECTO DE ECO, 4", BAJA Y MANTIENE

Niña: ¿y los colombianos que vienen tienen derechos?

Madre: También tienen derechos que como humanos se merecen y nosotros

Como país solidario debemos darles

Niña: ¿y quienes les dan obligaciones?

Abuelo: Todos tenemos obligaciones tanto en nuestro país como cuando estamos fuera de él, y debemos incluirnos positivamente en la vida de los lugares a donde llegamos

Madre: Y así evitamos la xenofobia y la discriminación.

CONTROL: FADE IN, EFECTO DE ECO, 4", BAJA Y MANTIENE

## CAMPAÑA

### COLOMBIA ES MI HERMANA

#### CUÑA RADIAL 2

CONTROL: FADE IN, EFECTOS DE RISAS INFANTILES, 3", FADE OUT.

Niña ¿Mami porque no puedo jugar con esa niña??  
Madre porque es colombiana.  
Niña Mami, pero yo le veo igual a mí  
Madre además no sabemos a qué también vendrían esos colombianos

CONTROL: FADE IN, EFECTOS DE PARQUE DE JUEGOS, 3", FADE OUT.

Niña ah!! por eso mis primas no pueden jugar con los niños en España??  
Abuelito Mi amor, siempre ha sido difícil encajar en otro lugar que no sea tu patria, pero a veces te toca partir como le toco a tu tía y a tu primita, por eso cuando llegamos a otros lugares debemos buscar integrarnos con responsabilidad, trabajo, honestidad y respeto a esas culturas, y exigir el respeto que como seres humanos nos merecemos.  
Niña ¿y esto deben hacer los colombianos también abuelito??  
Abuelito Claro, de seguro que tratan de hacerlo, y nosotros debemos extenderles la mano y así dar al mundo un ejemplo de humanidad.

Madre                      Cierta papá, sobre todo los que llegan escapando de la  
violencia

Niña                        entonces Mami, ¿si me puedo ir a jugar??

Madre                      Si mi hijita, discúlpame por poner fronteras en tu corazón.

Abuelito

CONTROL:              FADE IN, EFECTOS DE RISAS INFANTILES ALEGRES,  
3", FADE OUT.

### Estrategia de medios

#### SELECCIÓN DE MEDIOS

MEDIOS			PORCENTAJE	USD
<b>Medio Básico</b>	<b>Radios</b>	<b>Negra Latina</b>	<b>60%</b>	<b>\$ 9000</b>
		<b>Carchi</b>		
		<b>Amazonas</b>		
		<b>Sucumbíos</b>		

## CONCLUSIONES

- Después de ocho años del “caso Angostura”, la prensa aún se centra en una plataforma política y diplomática, similar a como trataron la noticia en marzo del 2008, maximizan hechos como la ruptura entre ambos países y la falta de acuerdos concretos y exige restablecer las relaciones.
- Pese a la minimización de las consecuencias que ha traído el “caso Angostura” en frontera norte, existen pocas noticias que mencionan datos importante en cuanto a la presencia de ciudadanos colombianos en territorio ecuatoriano, sobre todo porque visibilizan casos de xenofobia en el país.
- Si bien es cierto, a partir del hecho, la migración colombiana hacia al país ha incrementado mínimamente, sin embargo se ha podido evidenciar casos específicos de xenofobia a través de denuncias, sólo se evidencia la desconfianza que la prensa plasma en su información hacia el Gobierno de Colombia.
- Los medios de comunicación influyen en la construcción de los imaginario sociales de las y los ecuatorianos, más aún cuando la información que emiten indican el distanciamiento entre dos nacionalidades que siempre han tenido relaciones, no solo políticas, sino también comerciales, culturales. es por eso que muchos ciudadanos ecuatorianos rechazan la presencia de colombianos en el país y esto conlleva discriminar a un ser humano.
- La xenofobia no es un tema reciente en el país, se ha dado sobre todo por la criminalización de ciudadanos colombianos desde hace años atrás, sin embargo marco un precedente importante el “caso Angostura”, porque no solo provocó un distanciamiento político, sino que entre compatriotas



existió un rechazo, por un sentimiento nacionalista y el afán de defender a la patria de cada uno.

- Pese a la minimización de las consecuencias que ha traído el “caso Angostura” en frontera norte, existen pocas noticias que mencionan datos importante en cuanto a la presencia de ciudadanos colombianos en territorio ecuatoriano, sobre todo porque visibilizan casos de xenofobia en el país.
- Si bien es cierto, a partir del Caso Angostura, la migración colombiana hacia al país ha incrementado mínimamente, sin embargo se ha podido evidenciar que casos xenofóbicos se incrementaron en la zona fronteriza, en especial, debido a la desconfianza que la prensa plasma en su información hacia el Gobierno de Colombia.

## RECOMENDACIONES

- Los periodistas debes realizar su trabajo profesional con mucha rigurosidad, recordar que una información debe tener varias fuentes y que además deben estar contrastadas, es decir trabajar éticamente al servicio informativo para la comunidad.
- Trabajar con los periodistas que manejan en tema de frontera, discriminación o xenofobia en sus medios, para proporcionarles conocimientos sobre el tema y establecer como herramienta el manejo de la información, antes de ser emitida, con la finalidad de que su aporte a la construcción de los imaginarios sociales sea positiva.
- No minimizar la realidad de frontera, si bien es cierto hay muchos casos de narcotráfico, discriminación, xenofobia, también hay acciones positivas que se puede mencionar en los medios nacionales para conocimiento de todos.
- Los medios de comunicación nacionales no deben convertirse en voceros de otros medios, solo tomarlos como referentes, siempre buscar propias fuentes y de ahí que parta la nota informativa.
- Recordar que el poder simbólico que tienen los medios de comunicación debe ser usado para dar una información eficaz y verídica, que sirva para provocar una reacción crítica en el lector o espectador.
- Realizar campañas de sensibilización sobre el tema refugio para incidir en la no discriminación y xenofobia, recordando los derechos que toda persona que se encuentre en el territorio ecuatoriano tienen los mismos derechos y deberes.

- Trabajar en conjuntos con el gobierno y autoridades locales en la construcción de nuevas políticas públicas sobre el tema refugio con la finalidad de proporcionar un mejor estilo de vida.

## BIBLIOGRAFÍA

1. CHARTIER, R. "Las formas de expresión", pag. 270, 272. En Ignacio Olábarri, *La Nueva historia cultural: la influencia del postestructuralismo y el auge de la interdisciplinaria*. Madrid: Complutense. 1996. ISBN: 84-89365-70-9
2. PRIETO, J. M. "el Baúl de Lévi", pag. 253, 272. 270. En Ignacio Olábarri. *La nueva historia cultural: la influencia del postestructuralismo y el auge de la interdisciplinaria*. Madrid: Complutense. 1996. ISBN 84-89365-70-9.
3. SALGADO, Judith. "Globalización y Movilidad Humana", pag 95, 101. En Universidad Andina Simón Bolívar, *Globalización, migración y derechos humanos*. Quito: Abya – Yala. 2004. Peaper Derechos Reservados PADH – UASB, Programa Andino de Derechos Humanos - Universidad Andina Simón Bolívar. Revista Aportes Andinos N° 7. Globalización, migración y derechos humanos. Octubre 2003. <http://www.uasb.edu.ec/padh>
4. INREDH. Fronteras en el limbo, el Plan Colombia en el Ecuador. Quito: Comunicaciones INREDH. 2008. ISBN: 978-9978-980-18-7.
  - a.
5. PADH, Universidad Andina Simón Bolívar, *Globalización, migración y derechos humanos*. Quito: Abya – Yala. 2004. ISBN: 9978-19-091-0.
6. BELLO, Martha Nubia. "El Desplazamiento Forzado en Colombia: acumulación y exclusión", pag 114, 115. En Universidad Andina Simón Bolívar, *Globalización, migración y derechos humanos*. Quito: Abya – Yala. 2004.
7. PERCEVAL, José María. *Nacionalismos, xanofobia y racismo en la comunicación*. Barcelona: Paidós Ibérica S.A. 1995. ISBN: 84-493-0153

8. BERNABÉ, Javier. *Periodismo Preventivo: Otra manera de informar sobre la crisis y los conflictos internacionales*. Madrid: Catarata. 2007. ISBN: 978 – 84 – 8319 – 292 – 4.
9. CHECA, Fernando. *De Angostura a las Computadoras de Uribe: prensa escrita y crisis de marzo*. Quito: Abya –Yala. 2008. ISBN: 978-9978-22-778-7.
10. NCR, Consejo Noruego para los Refugiados, *informe sobre el “caso Angostura”*. Quito, NCR. 2009.
11. BALANDIER, Georges. *El poder en escenas. Editorial Paidós. Serie Studio*. Barcelona 1994. ISBN: 84-7509-997-1.
12. VATTIMO, Gianni. *Posmodernidad: “¿una sociedad transparente?”, en el texto de Varios Autores En torno a la posmodernida. Editorial Anthropos. España. 1994*
13. VARIOS AUTORES *El consumo cultural en América Latina. T.M editores y a. Convenio Andrés Bello. Colombia. 1999*
14. Portal de la Comunicación/Cátedra UNESCO de Comunicación – 34 CANCLINI, Néstor *“El consumo sirve para pensar”, en la revista Diálogos de la Comunicación, N° 30, junio de 1991. Editada por FELAFACS. Perú. 1991*
15. ESCUDERO, Lucrecia (1997) *“¿Quién es el autor de las noticias. Acerca del contrato mediático de la información”, Rev. Sociedad, No. 11, agosto de 1997).*
  - a. (1996): *Malvinas: el gran relato. Fuentes y rumores en la información de guerra.* Barcelona, Gedisa.

16. ALSINA, Miquel Rodrigo (1999): *La construcción de la noticia*. Barcelona, Paidós.
- a. “Redefiniendo el concepto de información”, en *Voces y Culturas*, nro. 7, I semestre de 1995.
17. RAMONET, Ignacio “*Comunicación contra información*”, en *Sala de Prensa*, nro. 30, abril de 2001, [www.saladeprensa.org](http://www.saladeprensa.org)
18. Fundación Telefónica, 2007 Gran Vía, 28 28013 Madrid (España), Anuario de Medios. Barcelona. Ariel y Fundación Telefónica en colaboración con Editorial Planeta 2007 ISBN: 978-84-08-07501-1.



